

SFC Takes Action Against Mr Cheung Sai Leung and Ms Mak Yuen Yee Selina

18 Jan 2001

The SFC announced today that it had suspended the registration of Mr Cheung Sai Leung (Cheung), a securities dealing director and Ms Mak Yuen Yee, Selina (Mak), a dealer's representative of TIS Taiwan International Securities (HK) Limited (TIS) for 8 months and 2 months respectively under section 56 of the Securities Ordinance.

The suspensions stemmed from an investigation in which it was found that during 16 December 1998 and 31 March 1999, Cheung and Mak had knowingly facilitated two former staff members of another registered intermediary (Intermediary "A") in conducting improper trading activities in 10 derivative warrants listed on the Stock Exchange of Hong Kong Limited. Cheung had provided accounts of nine of Mak's clients at TIS to the two staff members of Intermediary "A" to trade the warrants. The orders placed to Cheung and Mak and executed by them involved the selling and repurchase of warrants to and from these accounts and wash sales through TIS and other Hong Kong brokers and resulted in there being few trades in these warrants other than those generated by the two staff members of Intermediary "A". Such activities had also led to a distortion of the interest in these warrants as they created an impression that there was a greater interest in these warrants than there actually was.

The SFC concluded that the above findings impugned the fitness and properness of Cheung and Mak as registered persons. In deciding on this action, the SFC took into account that:

- both Cheung and Mak have admitted their involvement in these matters and have fully co-operated and assisted with the SFC's investigation;
- neither Cheung nor Mak profited from their actions; and
- Mak was under Cheung's supervision at TIS and reported to him.

Page last updated : 1 Aug 2012

證監會對張世亮及麥婉儀採取行動

2001年1月18日

證券及期貨事務監察委員會（證監會）今天公布，本會已根據《證券條例》第56條，暫時吊銷金鼎綜合證券（香港）有限公司（金鼎）的交易董事張世亮（張氏）及交易商代表麥婉儀（麥氏）的註冊，分別為期8個月及2個月。

上述暫時吊銷註冊行動源自一宗調查，當中發現在1998年12月16日至1999年3月31日期間，張氏及麥氏在知情的情況下，利便另一家註冊中介機構（“甲”中介機構）的兩名前僱員，就10隻在香港聯合交易所有限公司上市的衍生認股權證進行不當交易。張氏向該兩名“甲”中介機構的僱員提供麥氏在金鼎的9名客戶的帳戶，以利便他們買賣有關的權證交易。張氏及麥氏接獲的買賣盤及由他們所執行的交易涉及利用該等帳戶出售及購回有關的權證，以及透過金鼎及香港的其他交易商從事虛售交易，導致除該兩名“甲”中介機構的僱員就該等權證進行的交易外，由其他人士就有關權證進行的交易只佔少數。此外，由於該等活動使人覺得市場對該等權證的興趣較實際情況為大，因而扭曲了市場對該等權證的真正興趣。

證監會認為上述發現使人質疑張氏及麥氏是否繼續為獲得註冊的適當人選。證監會在決定採取上述行動時，已考慮到下列因素：

- 張氏及麥氏均承認他們曾參與有關活動，以及在證監會調查期間充分合作；
- 張氏及麥氏均沒有就其行動賺取任何利潤；
- 麥氏在金鼎的活動受到張氏的監督及須向張氏匯報。

最後更新日期：2012年8月1日